

Conseils dans le *genre d'ensenhamen* : la *Diététique provençale*

Wendy Pfeffer

University of Pennsylvania / University of Louisville

La *Diététique provençale* a suscité l'intérêt des chercheurs dans l'histoire culinaire depuis un bon moment. Sa citation dans l'histoire médicale est moindre. Sa position dans l'histoire littéraire occitane est encore moins étudiée et forme le sujet de cette communication.

Ce texte anonyme en vers, composé dans la région montpelliéraine au treizième siècle, nous est transmis par trois témoins en vers plus ou moins complets et par deux fragments en prose. L'édition publiée par Suchier en 1894 est toujours citée mais comporte des défauts ; je prépare actuellement une nouvelle édition afin de faire connaître l'ouvrage aux chercheurs.

Cette communication cherche à démontrer les qualités d'*ensenhamen* trouvées dans l'ouvrage, considéré comme une traduction de l'*Epistola ad Alexandrum de dieta servanda* latine. La *Diététique* reprend la trame de l'*Epistola* mais ajoute des conseils médicaux qui rapprochent le texte aux régimes médicaux tels que l'œuvre d'Arnaut de Villeneuve, notamment son *Regimen sanitatis ad regem Aragonum*. Cependant, la comparaison de la *Diététique* à l'*ensenhamen* peut nous faire mieux comprendre son format, sa composition et son lectorat d'origine.

Le *Diététique* mérite notre attention pour plusieurs raisons : son intérêt culinaire, son contenu médical, son témoignage de l'élargissement du lectorat occitan et sa contribution aux ouvrages pratiques médiévaux. En plus, c'est une variation sur le thème d'*ensenhamen*, un texte à ajouter à ce corpus.

Références

SUCHIER, H., éd. (1894). *Provenzalische Diätetik auf Grund neuen Materials*. Halle : Max Niemeyer.